

**BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
AGENCIJA ZA NADZOR OSIGURANJA
FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE**

TEHNIČKO UPUTSTVO

**za izradu i dostavljanje godišnjih statističkih izvještaja podružnice društva iz Republike
Srpske registrovane u Federaciji Bosne i Hercegovine**

Verzija 1.0

TEHNIČKO UPUTSTVO

za izradu i dostavljanje godišnjih statističkih izvještaja podružnice društva iz Republike Srpske registrovane u Federaciji Bosne i Hercegovine

I.

Ovo tehničko uputstvo obuhvata sljedeće obrasce:

- [Obrazac 3-G-RS](#) PROMJENE KOD ŽIVOTNIH OSIGURANJA

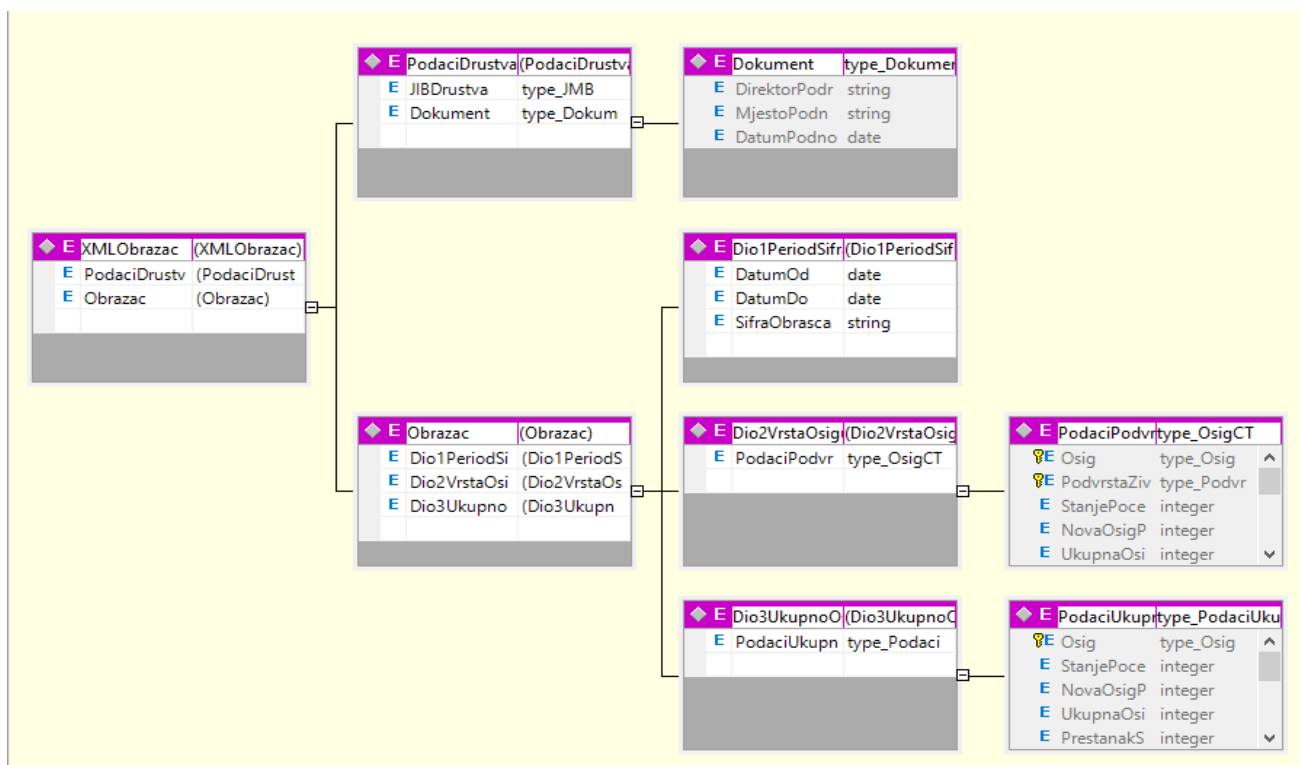
II.

XML datoteka koja se dostavlja treba biti snimljena pod imenom **JIB_X...X_GGGGMM.XML**, gdje je JIB jedinstveni identifikacioni broj (13 cifara) društva za osiguranje, a X...X označava šifru obrasca (npr. 4200247470099_3GRS_201805.xml).

III.

Opis strukture XML datoteke (opis i format podataka koje sadrži XML datoteka):

Obrazac 3-G-RS



Slika 1: xsd šema za obrazac 3GRS

1. Sadržaj elektronskog zapisa zaprimljenog kvartalnog obrasca je obuhvaćen početnim elementom pod nazivom: <XMLObrazac>

Element <XMLObrazac> ima sljedeću strukturu:

```
<XMLObrazac>
  <PodaciDrustva>
    <Obrazac>
  </XMLObrazac>
```

Broj ponavljanja elemenata: Svi elementi iz elementa <XMLObrazac> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

- 1.1. Element <PodaciDrustva> ima sljedeću strukturu:

```
<PodaciDrustva>
  <JIBDrustva>
  <Dokument>
    <DirektorPodr>
    <MjestoPodnosenja>
    <DatumPodnosenja>
  </Dokument>
</PodaciDrustva>
```

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Naziv polja na obrascu	Opis polja
<JIBDrustva>	String	13 cifara		Jedinstveni identifikacijski broj subjekta nadzora, dodijeljen od strane Porezne uprave
<DirektorPodr>	String	255 karaktera	Direktor podružnice	Direktor podružnice
<MjestoPodnosenja>	String	255 karaktera	Mjesto	Mjesto podnošenja izvještaja
<DatumPodnosenja>	Date	GGGG-MM-DD	Datum	Datum kreiranja datoteke

Broj ponavljanja elemenata: Svi elementi iz elementa <PodaciDrustva> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

- 1.2. Element <Obrazac> ima sljedeću strukturu:

```
<Obrazac>
  <Dio1PeriodSifra>
  <Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih>
  <Dio3UkupnoOsigurnja>
</Obrazac>
```

Broj ponavljanja elemenata: Svi elementi iz elementa <Obrazac> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2.1. Element <Dio1PeriodSifra> ima sljedeću strukturu:

<pre> <Dio1PeriodSifra> <DatumOd> <DatumDo> <SifraObrasca> </Dio1PeriodSifra> </pre>
--

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Opseg dozvoljenih vrijednosti	Naziv polja na obrascu	Opis polja
<DatumOd>	date	GGGG-MM-DD	GGGG-01-01	Razdoblje od	Prvi dan perioda izvještaja
<DatumDo>	date	GGGG-MM-DD		Razdoblje do	Posljednji dan perioda izvještaja
<SifraObrasca>	string		3-G-RS		Predefinisana vrijednost iz XSD šeme

Broj ponavljanja elemenata: Svi elementi iz elementa <Dio1PeriodSifra> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2.2.Element <Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih> ima sljedeću strukturu:

<pre> <Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih> <PodaciPodvrstaZivotnihOsiguranja> </Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih> </pre>
--

Element <PodaciPodvrstaZivotnihOsiguranja> sadrži sljedeće elemente:

<pre> <PodaciPodvrstaZivotnihOsiguranja> <Osig> <PodvrstaZivotnihOsiguranja> <StanjePocetakGodine> <NovaOsigPocetakGod> <UkupnoOsiguranja> <PrestanakSmrt> <PrestanakDoziviljenje> <PrestanakOtkup> <PrestanakStorno> <PrestanakInvaliditet> <PrestanakUkupno> <Stanje3112> <ZalogaPolice> <KapitalizacijaUgovora> </PodaciPodvrstaZivotnihOsiguranja> </pre>

Broj ponavljanja elemenata: Element <PodaciPodvrstaZivotnihOsiguranja> se u elementu <Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih> mora pojaviti 10 puta (5 puta za svaku grupu 'osiguranja' tj 'osiguranika').

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Opseg dozvoljenih vrijednosti	Kolona na obrascu	Naziv polja na obrascu
<Osig>	String		Tabela 20 (kolona Šifra) iz šifrarnika dozvoljenih vrijednosti	3	Broj
<PodvrstaZivotnihOsiguranja>	String		Tabela 4 (kolona Šifra) iz šifrarnika dozvoljenih vrijednosti, samo životna osiguranja	2	Vrsta osiguranja
<StanjePocetakGodine>	int			4	Stanje na početku poslovne godine
<NovaOsigPocetakGod>	int			5	Nova osiguranje u toku godine
<UkupnoOsiguranja>	int			6	Ukupno osiguranja
<PrestanakSmr>	int			7	Prestanak osiguranja - smrt
<PrestanakDoživljenje>	int			8	Prestanak osiguranja - doživljenje
<PrestanakOtkup>	int			9	Prestanak osiguranja - otkup
<PrestanakStorno>	int			10	Prestanak osiguranja - strono
<PrestanakInvaliditet>	int			11	Prestanak osiguranja - invaliditet
<PrestanakUkupno>	int			12	Ukupno
<Stanje3112>	int			13	Stanje 31.12. poslovne godine
<ZalogaPolice>	int			14	Zaloga polica ili isplate avansa
<KapitalizacijaUgovora>	int			15	Kapitalizacija ugovora o osiguranju

Broj ponavljanja elemenata: Svi elementi iz elementa <PodaciPodvrstaZivotnihOsiguranja> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2.3. Element <Dio3Ukupno> ima sljedeću strukturu:

```
<Dio3Ukupno>
  <PodaciUkupnoOsig>
</Dio3Ukupno>
```

Element <PodaciUkupno> sadrži sljedeće elemente:

```
<PodaciUkupnoOsig>
```

```

<Osigt>
  <StanjePocetakGodine>
  <NovaOsigtPocetakGod>
  <UkupnoOsigturanja>
  <PrestanakSmrt>
  <PrestanakDozivljenje>
  <PrestanakOtkup>
  <PrestanakStorno>
  <PrestanakInvaliditet>
  <PrestanakUkupno>
  <Stanje3112>
  <ZalogaPolice>
  <KapitalizacijaUgovora>
</PodaciUkupnoOsigt>

```

Broj ponavljanja elemenata: Element <PodaciUkupnoOsigt> se u elementu <Dio3Ukupno> mora pojaviti točno 2 puta (1 puta za svaku grupu osiguranja tj osiguranika)

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Opseg dozvoljenih vrijednosti	Kolona na obrascu	Naziv polja na obrascu
<Osigt>	String		Tabela 20 (kolona Šifra) iz šifrnika dozvoljenih vrijednosti	3	Broj
<StanjePocetakGodine>	int			4	Stanje na početku poslovne godine
<NovaOsigtPocetakGod>	int			5	Nova osiguranje u toku godine
<UkupnoOsigturanja>	int			6	Ukupno osiguranja
<PrestanakSmrt>	int			7	Prestanak osiguranja - smrt
<PrestanakDozivljenje>	int			8	Prestanak osiguranja - doživljenje
<PrestanakOtkup>	int			9	Prestanak osiguranja - otkup
<PrestanakStorno>	int			10	Prestanak osiguranja - strono
<PrestanakInvaliditet>	int			11	Prestanak osiguranja - invaliditet
<PrestanakUkupno>	int			12	Ukupno
<Stanje3112>	int			13	Stanje 31.12. poslovne godine
<ZalogaPolice>	int			14	Zaloga polica ili isplate avansa
<KapitalizacijaUgovora>	int			15	Kapitalizacija ugovora o osiguranju

Broj ponavljanja elemenata: Svi elementi iz elementa <PodaciUkupnoOsigt> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

Logičke/računske kontrole po prijemu podataka:

1. Element <PodaciUkupnoOsig>.<StanjePocetakGodine > mora biti jednak sumi elemenata <PodvrstaZivotnihOsiguranja>.<StanjePocetakGodine > za osiguranja, odnosno osiguranika.

Dakle, vrijedi:

$$\langle \text{PodaciUkupnoOsig} \rangle . \langle \text{StanjePocetakGodine} \rangle = \text{SUM}(\langle \text{PodvrstaZivotnihOsiguranja} \rangle . \langle \text{StanjePocetakGodine} \rangle)$$

2. Analogno tački 1, vrijedi:

$$\langle \text{PodaciUkupnoOsig} \rangle . \langle \text{NovaOsigPocetakGod} \rangle = \text{SUM}(\langle \text{PodvrstaZivotnihOsiguranja} \rangle . \langle \text{NovaOsigPocetakGod} \rangle)$$

...

$$\langle \text{PodaciUkupnoOsig} \rangle . \langle \text{KapitalizacijaUgovora} \rangle = \text{SUM}(\langle \text{PodvrstaZivotnihOsiguranja} \rangle . \langle \text{KapitalizacijaUgovora} \rangle)$$

Dozvoljena tolerancija odstupanja za sve kontrole je < 3

IV.

XSD datoteke koje opisuju tačan format obrazaca su sastavni dio ovog Uputstva (Prilog 1), a biće objavljene i na web stranici Agencije za nadzor osiguranja Federacije Bosne i Hercegovine.

V.

Subjekt nadzora je dužan dostaviti uspješno validirane XML datoteke prema odgovarajućoj XSD šemi. Obavijest o prihvatu podataka Agencija za nadzor osiguranja Federacije BiH će dostaviti na e-mail adresu propisanu Članom 15. stav(3) Pravilnika o statističkim standardima i oblicima finansijskog izvještavanja u osiguranju.

PRILOG 1

XSD šema za obrazac 3-G-RS:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<xs:schema xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
elementFormDefault="qualified" attributeFormDefault="unqualified">
  <xs:element name="XMLObrazac">
    <xs:complexType>
      <xs:sequence>
        <xs:element name="PodaciDrustva" maxOccurs="1" minOccurs="1">
          <xs:complexType>
            <xs:sequence>
              <xs:element name="JIBDrustva" type="type_JMB" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
              <xs:element name="Dokument" type="type_Dokument_F" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
            </xs:sequence>
          </xs:complexType>
        </xs:element>
        <xs:element name="Obrazac" maxOccurs="1" minOccurs="1">
          <xs:complexType>
            <xs:sequence>
              <xs:element name="Dio1PeriodSifra" maxOccurs="1" minOccurs="1">
                <xs:complexType>
                  <xs:sequence>
                    <xs:element name="DatumOd" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
                    <xs:element name="DatumDo" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
                    <xs:element name="SifraObrasca" type="xs:string" fixed="3-G-
RS" maxOccurs="1" minOccurs="1" />
                  </xs:sequence>
                </xs:complexType>
              </xs:element>
              <xs:element name="Dio2VrstaOsiguranjaSaPodvrstomZivotnih"
maxOccurs="1" minOccurs="1">
                <xs:complexType>
                  <xs:sequence>
                    <xs:element name="PodaciPodvrstaZivotnihOsiguranja"
type="type_OsigCT" maxOccurs="10" minOccurs="10" />
                  </xs:sequence>
                </xs:complexType>
              </xs:element>
              <xs:element name="Dio3UkupnoOsiguranja" maxOccurs="1"
minOccurs="1">
                <xs:complexType>
                  <xs:sequence>
                    <xs:element name="PodaciUkupnoOsig"
type="type_PodaciUkupnoOsigCT" maxOccurs="2" minOccurs="2" />
                  </xs:sequence>
                </xs:complexType>
              </xs:element>
            </xs:sequence>
          </xs:complexType>
        </xs:element>
      </xs:sequence>
    </xs:complexType>
  </xs:element>
  <xs:key name="XMLObrazacKey1">
    <xs:selector xpath="./PodaciPodvrstaZivotnihOsiguranja" />
    <xs:field xpath="Osig" />
    <xs:field xpath="PodvrstaZivotnihOsiguranja" />
  </xs:key>
  <xs:key name="XMLObrazacKey2">
    <xs:selector xpath="./PodaciUkupnoOsig" />
```



```

        <xs:field xpath="Osig" />
    </xs:key>
</xs:element>
<xs:simpleType name="type_PodvrstaZivotnihOsiguranja">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:enumeration value="19.01-04" />
        <xs:enumeration value="19.05-09" />
        <xs:enumeration value="19.20-29" />
        <xs:enumeration value="19.30-39" />
        <xs:enumeration value="19.99" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:simpleType name="type_JMB">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:length value="13" />
        <xs:pattern value="[0-9]{13}" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="type_Dokument_F">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="DirektorPodr" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
        <xs:element name="MjestoPodnosenja" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
        <xs:element name="DatumPodnosenja" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:simpleType name="type_Osig">
    <xs:restriction base="xs:string">
        <xs:enumeration value="Osiguranja" />
        <xs:enumeration value="Osiguranika" />
    </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="type_OsigCT">
    <xs:sequence>
        <xs:element name="Osig" type="type_Osig" maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="PodvrstaZivotnihOsiguranja"
type="type_PodvrstaZivotnihOsiguranja" maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="StanjePocetakGodine" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="NovaOsigPocetakGod" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="UkupnoOsiguranja" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="PrestanakSmrt" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="PrestanakDoziviljenje" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="PrestanakOtkup" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="PrestanakStorno" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
        <xs:element name="PrestanakInvaliditet" type="xs:integer" maxOccurs="1"
minOccurs="1" default="0" />
        <xs:element name="PrestanakUkupno" type="xs:integer" maxOccurs="1"
minOccurs="1" default="0" />
        <xs:element name="Stanje3112" type="xs:integer" maxOccurs="1" minOccurs="1"
default="0" />
        <xs:element name="ZalogaPolice" type="xs:integer" default="0" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
        <xs:element name="KapitalizacijaUgovora" type="xs:integer" maxOccurs="1"
minOccurs="1" default="0" />
    </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="type_PodaciUkupnoOsigCT">

```

```
<xs:sequence>
  <xs:element name="Osig" type="type_Osig" maxOccurs="1" minOccurs="1" />
  <xs:element name="StanjePocetakGodine" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
  <xs:element name="NovaOsigPocetakGod" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
  <xs:element name="UkupnaOsiguranja" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
  <xs:element name="PrestanakSmrt" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
  <xs:element name="PrestanakDoziviljenje" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
  <xs:element name="PrestanakOtkup" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
  <xs:element name="PrestanakStorno" type="xs:integer" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
  <xs:element name="PrestanakInvaliditet" type="xs:integer" maxOccurs="1"
minOccurs="1" default="0" />
  <xs:element name="PrestanakUkupno" type="xs:integer" maxOccurs="1"
minOccurs="1" default="0" />
  <xs:element name="Stanje3112" type="xs:integer" maxOccurs="1" minOccurs="1"
default="0" />
  <xs:element name="ZalogaPolice" type="xs:integer" default="0" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
  <xs:element name="KapitalizacijaUgovora" type="xs:integer" maxOccurs="1"
minOccurs="1" default="0" />
</xs:sequence>
</xs:complexType>
</xs:schema>
```